

Utopia Editions, Concordances, and Bibliographies:

Bibliographies, Concordances, and Supplements to *Utopia* Editions

U59. Gibson, R. W. "Section I: *Utopia*, Nos. 1–44." *St. Thomas More: A Preliminary Bibliography of His Works and of Moreana to the Year 1750*. Compiled by R. W. Gibson, With a Bibliography of *Utopiana* by R. W. Gibson and J. Max Patrick. New Haven: Yale UP, 1961. 1–57. [Gives early editions and translations to 1750; includes locations.]

U60. Marc'hadour, Germain. "Froben et Thomas More: en marge de l'édition bâloise de l'*Utopie*." *Moreana* 2, no. 8 (November 1965): 113–15. [On Froben's epistolary postscript to the edition of More's and Erasmus's *Translations of Lucian* (1517), and on the Basle edition of *Utopia* in March 1518.]

U61. Surtz, Edward. "Sources, Parallels, and Influences: Supplementary to the Yale *Utopia*." *Moreana* 3, no. 9 (February 1966): 5–11. [Geritz R407. Some additions to Surtz's introductory matter in the Yale edition. Suggests that Hythloday has some of the features of Erasmus.]

U62. Surtz, Edward. "The Illustrations in the Yale *Utopia*." *Moreana* 3, no. 10 (May 1966): 55–73. [Geritz R397. Contains detailed descriptions of the Plates in the Yale Edition.]

U63. White, Thomas I. "An Index Verborum to the Yale *Utopia*." *Moreana* 13, no. 52 (November 1976): 5–17. [Geritz R430; Wentworth 381.]

U64. Bolchazy, Ladislaus J., Gregory Gichan, and Frederick Theobald, eds. *A Concordance to the Utopia of St. Thomas More and a Frequency Word List*. Alpha-Omega, Reihe B, Indizes, Konkordanzen, statistische studien zur mittellateinischen Philologie, 2. Hildesheim: G. Olms, 1978. [Geritz R050; Wentworth #380. A concordance of the Latin text of the Yale Edition.]

Review(s):

U64.1. Warren W. Wooden, *Computers and the Humanities* 17 (1983): 28–29

U65. Prévost, André. "Synopsis de l'édition intégrale de Bâle, novembre 1518." *L'Utopie de Thomas More: Présentation, Texte Original, Apparat Critique, Exégèse, Traduction et Notes*. Ed. André Prévost. Paris: Mame, 1978, 1995. 277–306. [Detailed summary of Books I and II of *Utopia* and the parerga of the Nov. 1518, Basle edition, keyed to original pagination and Prévost's French translation.]

U66. Smith, Constance. *An Updating of R. W. Gibson's St. Thomas More: A Preliminary Bibliography*. Sixteenth Century Bibliography 20. St. Louis: Center for Reformation Research, 1981. pp.20–29. Plus Constance Smith, and Ralph Keen. "Updating an updating." *Moreana* 25, no. 97 (March 1988): 138.

U67. Lakowski, Romuald I. "Summary of Prefatory Letter(s) to Peter Giles, *Utopia*, Book I and Conclusion to Book II." projects.chass.utoronto.ca/emls/iemls/work/chapters/utopsum.html [1993] [See also The Dialogue in Book I of *Utopia*, in **Utopia: Book One**.]

U68. "*Utopia*, Study Outline (for Cambridge Revised Edition)." (© Center for Thomas More Studies [Dallas], after 2002). http://www.thomasmorestudies.org/utopia/Utopia_guide.pdf [For 2002 Cambridge Edition of *Utopia* in **Modern English Translations**.]

U69. *Intratext Text and Concordance of Utopia*. [2007]
<http://www.intratext.com/y/LAT0560.HTM>

U70. Cave, Terence, ed. *Utopia in Early Modern Europe: Paratexts and Contexts*. For the project *Dislocations: Practises of Cultural Transfer In the Early Modern Period* at the University of Oslo. Manchester: Manchester UP, 2008. [A description and study of about twenty-five early translations of *Utopia* to 1650 into German, Italian, French, English, Dutch and Spanish, with texts and English translations of the various Introductions (Paratexts). A fundamental study. Cited as "Cave".]

Review(s):

U70.1. Brian Richardson, *Modern Language Review* 104:3 (2009): 817–19.

U70.2. Elizabeth McCutcheon, *Moreana* 48, no. 185/86 (December 2011): 211–19.

U71. *Thematic Index of Major Latin Terms: Utopia* (*Thomas More Studies* 6, 2011) (PDF).
<http://www.thomasmorestudies.org/tmstudies/tms6.pdf>

U72. *Concordance of Utopia, CW 4 edition*.
<http://www.thomasmorestudies.org/UtopiaConcordance/framconc.htm> [See also Bolchazy 1978 Concordance.]

U73. *Concordance of Utopia, Cambridge 1995 edition*.
<http://www.thomasmorestudies.org/UtopiaCambridgeConcordance/framconc.htm>